

Голубева Евгения Владимировна

ФОЛЬКЛОР КАК ПРЕДМЕТ ЛИНГВОКОГНИТИВНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

В данной статье рассматриваются спорные вопросы изучения калмыцкого фольклора с позиций когнитивной лингвистики, анализируются трудности исследования фольклорных жанров, зафиксированных в письменной форме, но мало употребляющихся в живой разговорной речи. Калмыцкий язык относится к исчезающим языкам, поэтому изучение языка устного народного творчества является актуальной задачей современной науки.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2013/12/11.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

Альманах современной науки и образования

Тамбов: Грамота, 2013. № 12 (79). С. 51-53. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2013/12/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

Разработанная программа математического и имитационного моделирования процессов хранения и уничтожения химического оружия может использоваться как оболочка вычислительного комплекса тренажера для подготовки персонала объектов с повышенной опасностью.

Список литературы

1. Будылина Е. А., Гарькина И. А., Данилов А. М. Моделирование с позиций управления в технических системах // Региональная архитектура и строительство. 2012. № 2. С. 138-142.
2. Гарькина И. А., Данилов А. М. Управление в сложных технических системах: методологические принципы управления // Региональная архитектура и строительство. 2012. № 1 (12). С. 39-43.
3. Гарькина И. А., Данилов А. М., Лапшин Э. В., Юрков Н. К. Системные методологии, идентификация систем и теории управления: промышленные и аэрокосмические приложения // Известия вузов. Поволжский регион. Технические науки. 2009. № 1. С. 3-11.
4. Гарькина И. А., Данилов А. М., Петренко В. О. Оценка качества систем с иерархической структурой // Альманах современной науки и образования. Тамбов: Грамота, 2013. № 6 (73). С. 46-48.
5. Методика прогнозирования масштабов заражения сильнодействующими ядовитыми веществами при авариях (разрушениях) на химически опасных объектах и транспорте: руководящий документ РД 52.04.253-90. Л.: Гидрометеоздат, 1991.
6. О внесении изменений и дополнений в Постановление Правительства РФ от 21 марта 1996 г. № 305 «Об утверждении федеральной целевой программы “Уничтожение запасов химического оружия в Российской Федерации”» [Электронный ресурс]: Постановление Правительства РФ № 510 от 05 июля 2001 г. Доступ из СПС «КонсультантПлюс».
7. Плющ А. А., Голованов О. А., Данилов А. М., Гарькина И. А. Обобщенная математическая модель управления безопасностью арсеналов и баз хранения боеприпасов // Вісник Хмельницького національного університету. Технічні науки. 2007. № 1. С. 241-246.

RISK EVALUATION METHODS OF HIGH DANGER OBJECTS

Gar'kina Irina Aleksandrovna, Doctor in Technical Sciences
Danilov Aleksandr Maksimovich, Doctor in Technical Sciences
Pylaikin Sergei Aleksandrovich
Penza State University of Architecture and Building
fmatem@pguas.ru

On the base of the experience of practical tasks solution the comparative evaluation of phenomenological, probabilistic and systematic methods of risk determination from the activity of high risk objects is given. By means of these approaches spreading of toxic agents against the background of the topographic map at the crash of the object of chemical weapons elimination is modeled.

Key words phrases: high risk objects; elimination of chemical weapons; spreading of toxic agents; risk evaluation methods; comparative analysis.

УДК 811.511

Филологические науки

В данной статье рассматриваются спорные вопросы изучения калмыцкого фольклора с позиций когнитивной лингвистики, анализируются трудности исследования фольклорных жанров, зафиксированных в письменной форме, но мало употребляющихся в живой разговорной речи. Калмыцкий язык относится к исчезающим языкам, поэтому изучение языка устного народного творчества является актуальной задачей современной науки.

Ключевые слова и фразы: фольклор; фольклорная картина мира; лингвокогнитивные исследования; концептосфера; калмыцкий язык.

Голубева Евгения Владимировна, к. филол. н.

Калмыцкий государственный университет

lisa101@yandex.ru

ФОЛЬКЛОР КАК ПРЕДМЕТ ЛИНГВОКОГНИТИВНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ[©]

Исследование подготовлено при финансовой поддержке РГНФ (проект № 12-34-01256).

Фольклор – это устное народное творчество, включающее разнообразные жанровые единицы, состоящее из набора сюжетов и характерных героев, а также – это культурное наследие народа в совокупности, представляющее богатое поле для исследовательских работ разного уровня.

Выход лингвистических исследований на новый уровень, синтезирующий знания разных отраслей науки, предполагает активное развитие исследовательских работ, выполненных на стыке разных дисциплин.

Проблемы исследования языка фольклора любого народа уже не могут решаться только с точек зрения чистой лингвистики или чистой фольклористики, их необходимо решать в совокупности с методологическим инструментарием истории, этнографии, этики, философии, этнопедагогики, психолингвистики и т.д.

При комплексном объединении различных аспектов изучения языка фольклора становится возможным проникновение в глубинные слои фольклорного текста, а также выявление скрытых в фольклорном слове особенностей сознания авторов, ментальности и коллективного характера народа.

Когнитивного исследования калмыцкого фольклора в калмыцком языкознании не было, поэтому фольклорная концептосфера описанию и структуризации не подвергалась.

Изучение фольклора с позиций лингвокогнитивных исследований характеризуется значительным научным потенциалом, так как специфика вербализации базовых концептов в фольклорных жанрах проявляется в сравнении с общекультурными концептами, формирующими национальную концептосферу.

Термин «концептосфера» был введен в отечественную науку академиком Д. С. Лихачевым. Концептосфера, по определению Д. С. Лихачева, это совокупность концептов нации, она образована всеми потенциальными концептами носителей языка. Чем богаче культура нации, ее фольклор, литература, наука, искусство, религия, тем богаче концептосфера народа [3, с. 280-287].

Проникновение в концептосферу позволяет лучше понимать миропонимание и поведение людей, раскрывает универсальные, присущие концептосферам всех народов, и национально специфические черты [2, с. 29-31].

Актуальность лингвокогнитивного исследования калмыцкого фольклора определяется тем, что изучение взаимосвязи культурных, психологических, языковых, исторических факторов является важной задачей современной филологии.

В контексте данной проблемы фольклор служит центральным звеном, связывающим язык и культуру. Именно в фольклоре можно выделить стоящие за языковыми формами когнитивные структуры, объяснить функционирование языковых единиц с точки зрения ментальных процессов.

Основной целью лингвокогнитивного исследования калмыцкого фольклора является фрагментарная реконструкция фольклорной картины мира, анализ мировоззрения народа, системы его ценностей.

Лингвокогнитивное исследование языка калмыцкого фольклора представляется весьма трудоемким, это объясняется неразработанностью схемы описания фольклорной картины мира калмыков, неопределенным количеством полезного фактического материала, когнитивными особенностями жанров устного народного творчества.

Трудности описания фольклорной картины мира связаны с ее неоднозначностью. Фольклор, являясь продуктом устного общения, фиксируется и изучается в письменной форме. Феномен исследования калмыцкого фольклора состоит еще и в том, что это – закрытая, не пополняющаяся новыми единицами, статичная система. Подобное утверждение объясняется сложной языковой ситуацией в калмыкоговорящем обществе, уровень свободного владения языком весьма низок. Разговорный калмыцкий язык практически отсутствует или представляет собой языковой субстрат, основанный на смешении русских и калмыцких слов. На фоне незнания бытового языка вполне объяснимо неполноценное знание калмыцкого фольклора у современных калмыков. Это дает основания для разговоров об исчезновении калмыцкого языка и утрате языковой самоидентификации калмыков.

С другой стороны, культура и язык калмыцкого народа отличаются выраженной уникальностью, ведь не каждая нация может гордиться собственным героическим эпосом и богатым устно-фольклорным наследием.

В калмыцком героическом эпосе «Джангар» синтезирован национальный исторический опыт калмыков: обычаи, традиции, массовые ценности, ритуалы и сценарии поведения.

Лингвокогнитивное исследование фольклора выявляет взаимосвязь национального языка с сознанием, мышлением, ментальностью субъекта, создающего каждую конкретную фольклорную единицу. В результате этого процесса накопления, сохранения и передачи из поколения в поколение опыта и коллективных знаний происходит структурирование реальной действительности по различным когнитивным моделям.

Механизм, регулирующий всю трансформацию фоновых знаний о мире в языковую форму, определяет саму возможность изучения языка фольклора как системы миромоделирования и когниции в языковой адаптации.

Лингвокогнитивное исследование калмыцкого фольклора позволило определить связь между когнитивной обусловленностью национального сознания и его языковым воплощением.

Когнитивные особенности коммуникации диктуют условия использования фольклорных единиц и сценарии поведения коммуникантов. Самыми главными универсальными качествами фольклорной картины мира являются идеализация описываемого пространства и его объектов, неотделимость одной личности от общества, применимость ко всем и к каждому.

Теоретической основой послужили работы многих исследователей, анализирующих роль языка в построении картины мира (труды Ю. Д. Апресяна, Н. Д. Арутюновой, А. Вежбицкой, В. З. Демьянкова, А. Д. Шмелева и др.).

Изучение существующей теоретической литературы по когнитивной лингвистике свидетельствует о преобладании концептуального анализа определенной картины мира. Лингвисты разбивают целостную модель

на базовые концепты и в результате структурируют картину мира народа. При этом терминологическая стратификация весьма обширна и «ветвиста». Следует дифференцировать такие понятия как научная и наивная картина мира, языковая картина мира, фольклорная картина мира, этноязыковая картина мира.

О фольклорной картине мира следует говорить при создании фольклорного пространства человеком, который обладает самостоятельным мышлением, сформировавшимся мировоззрением, национальной самоидентификацией, определенным жизненным опытом и знаниями.

Анализ концептов и фреймов, формирующих концепты, можно проводить в различных направлениях: от языка к культуре, от культуры к языку, от сознания к языку и от языка к сознанию. Но это не столь принципиально, потому как лингвистические исследования решают в итоге одну общую задачу: изучают пути и способы познания человеком окружающей действительности, отражение полученных знаний в родном языке.

Фрагменты фольклорной картины мира соотносимы по своим характеристикам с фрагментами общенациональной картины мира, но в то же время некоторые объекты реальной действительности в фольклоре обладают размытыми границами. Так, пространство и время в калмыцких сказках лишено конкретных показателей, и действие в них происходит в неопределенное время, в неопределенном месте: *Кезэнэ бээж. Нег хаана алвд эмн өвгн хойр бээж* – «Было это давно. Во владениях одного хана жили старик и старуха». Эта формула совпадает с универсальным началом русских сказок: *Давным-давно в некотором царстве, в некотором государстве жили старик со старухой*.

В калмыцком героическом эпосе «Джангар», являющемся венцом устного народного творчества калмыков, пространственный локус определен весьма четко, это мифическая, идеализируемая создателями фольклорного текста страна Бумба с героями, которые никогда не существовали в реальности.

При исследовании различных жанров фольклора также следует иметь в виду разный набор ключевых концептов, актуальных именно для этого жанра, к примеру, в песенном фольклоре частотна вербализация концептов «семья», «война», «родина», «жизнь», «любовь». В уникальных калмыцких загадках присутствуют культ животных, культ числа, культ неба.

В калмыцких сказках, основанных на мифологических представлениях, особенно сильны добуддийские шаманистические верования народа, сказочное пространство немногослойно, действие разворачивается или в одной земной плоскости, или частично захватывает героев верхнего и нижнего миров, действующие персонажи немногочисленны.

В калмыцком героическом эпосе «Джангар» действие динамично, отражает как языческие верования, так и переход калмыков к канонам буддизма. Пространство разворачивается и по горизонтали, захватывая многие ханства (отражена централизация государственной власти в обществе), и по вертикали, включая представителей иномирия.

Различные ступени развития народного сознания, зафиксированные в фольклоре, можно изучать и в диахронии, и в синхронии. Таким образом, дальнейшее лингвокогнитивное изучение калмыцкого фольклора – задача очень перспективная, так как результаты подобного исследования могут быть использованы при создании первого словаря базовых концептов калмыцкого фольклора. Калмыцкие культурные концепты имеют не только универсальные черты, но и национально-культурные особенности в своей языковой реализации.

Список литературы

1. **Алещенко Е. И.** Этноязыковая картина мира в текстах русского фольклора (на материале народной сказки): автореф. дисс. ... д. филол. н. Волгоград, 2008.
2. **Гришаева Л. И.** Перевод как источник знаний о концептуализации внеязыковой действительности // Перевод: язык и культура. Воронеж, 2000. С. 29-31.
3. **Лихачев Д. С.** Концептосфера русского языка // Русская словесность: от теории словесности к структуре текста: антология. М., 1997. С. 280-287.

FOLKLORE AS OBJECT OF LINGUO-COGNITIVE RESEARCH

Golubeva Evgeniya Vladimirovna, Ph. D. in Philology
Kalmyk State University
lisa101@yandex.ru

In the article the controversial questions of the Kalmyk folklore studying from cognitive linguistics positions are considered, the difficulties of folklore genres research, which are fixed in written form but little used in live colloquial speech are analyzed. The Kalmyk language is disappearing that is why studying folklore language is a topical task of modern science.

Key words and phrases: folklore; folklore picture of the world; linguo-cognitive researches; concept sphere; Kalmyk language.